

468821-2026 - Hange

Poola – Süsteemide ja kasutajatarkvara programmeerimine – ROZSZERZENIE I USPRAWNIE NIE ISTNIEJĄCEGO SYSTEMU DO EWIDENCJI I ZARZĄDZANIA ZBIORAMI ORAZ ICH PUBLIKACJI (PRACE PROGRAMISTYCZNE, WDROŻENIE) W RAMACH PROJEKTU: „APOLLO”

OJ S 129/2026 08/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Muzeum Narodowe w Warszawie

E-posti aadress: mwojewoda@mnw.art.pl

Hankija õiguslik vorm: Avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Vaba aeg, kultuur ja religioon

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: ROZSZERZENIE I USPRAWNIE NIE ISTNIEJĄCEGO SYSTEMU DO EWIDENCJI I ZARZĄDZANIA ZBIORAMI ORAZ ICH PUBLIKACJI (PRACE PROGRAMISTYCZNE, WDROŻENIE) W RAMACH PROJEKTU: „APOLLO”

Kirjeldus: Rozszerzenie i usprawnienie istniejącego systemu do ewidencji i zarządzania zbiorami oraz ich publikacji (prace programistyczne, wdrożenie) w ramach projektu: „APOLLO. DIGITALIZACJA I UDOSTĘPNIANIE ZBIORÓW MUZEUM NARODOWEGO W WARSZAWIE” Projekt realizowany z dofinansowaniem z programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027 w ramach działania 2.3 „Cyfrowa dostępność i ponowne wykorzystanie informacji”.

Menetluse tunnus: c0902966-9d4c-403c-a698-969f7af0b7a4

Sisemine tunnus: 21P/2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72211000 Süsteemide ja kasutajatarkvara programmeerimine

Täiendav liigitus (cpv): 72416000 Kasutajateenuste pakkujad, 48612000 Andmebaasihaldurid,

72000000 IT-teenused: nõuande-, tarkvaraarendus-, Interneti- ja tugiteenused, 72210000

Tarkvarapakettide programmeerimisteenused, 72243000 Programmeerimisteenused,

72260000 Tarkvaraga seotud teenused, 72263000 Tarkvara rakendusteenused, 72268000

Tarkvara tarnimisteenused, 72265000 Tarkvara komplekteerimisteenused, 48000000

Tarkvarapaketid ja infosüsteimid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Al. Jerozolimskie 3

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 00-495 Warszawa

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Lisateave: Peena nazwa postępowania: Rozszerzenie i usprawnienie istniejącego systemu do ewidencji i zarządzania zbiorami oraz ich publikacji (prace programistyczne, wdrożenie) w ramach projektu: „APOLLO. DIGITALIZACJA I UDOSTĘPNIANIE ZBIORÓW MUZEUM NARODOWEGO W WARSZAWIE” Projekt realizowany z dofinansowaniem z programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027 w ramach działania 2.3 „Cyfrowa dostępność i ponowne wykorzystanie informacji”.

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

ustawa z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Euroopa ühtse hankedokumendi taotlus

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Rozszerzenie i usprawnienie istniejącego systemu do ewidencji i zarządzania zbiorami oraz ich publikacji (prace programistyczne, wdrożenie) w ramach projektu: „APOLLO. DIGITALIZACJA I UDOSTĘPNIANIE ZBIORÓW MUZEUM NARODOWEGO W WARSZAWIE”
Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest Rozszerzenie i usprawnienie istniejącego systemu do ewidencji i zarządzania zbiorami oraz ich publikacji (prace programistyczne, wdrożenie) w ramach projektu: „APOLLO. DIGITALIZACJA I UDOSTĘPNIANIE ZBIORÓW MUZEUM NARODOWEGO W WARSZAWIE” Projekt realizowany z dofinansowaniem z programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027 w ramach działania 2.3 „Cyfrowa dostępność i ponowne wykorzystanie informacji”. Szczegółowy zakres obowiązków Wykonawcy, sposobu wykonania oraz wymagań technicznych i funkcjonalnych przedmiotu zamówienia został wyspecyfikowany w opisie przedmiotu zamówienia, który stanowi odpowiednio załącznik nr 1 do SWZ
Sisemine tunnus: 21P/2026

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 72211000 Süsteemide ja kasutajatarkvara programmeerimine

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Muzeum Narodowe w Warszawie Al. Jerozolimskie 3

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 00-495

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 31/07/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/07/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:
Hanketingimus

Hankeprojekt, mida rahastatakse täielikult või osaliselt ELi vahenditest

Teave Euroopa Liidu vahendite kohta:

ELi vahendid – programm: Digitaalse Euroopa programm (2021/2027)

ELi vahendite tunnus: Projekt realizowany z dofinansowaniem z programu Fundusze Europejskie na Rozwój Cyfrowy 2021-2027 w ramach działania 2.3 „Cyfrowa dostępność i ponowne wykorzystanie informacji”.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Euroopa ühtse hankedokumendi taotlus

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Cena

Kirjeldus: W zakresie kryterium „Cena oferty brutto” ocena nastąpi w skali punktowej od 0 do 60 pkt. Ocena tego kryterium będzie dokonywana na podstawie wypełnionego przez Wykonawcę Formularza oferty. Oferta złożona przez Wykonawcę otrzyma zaokrągloną do dwóch miejsc po przecinku liczbę punktów wynikającą z działania: $C = C_n / C_o \times 60 \text{ pkt}$

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Doświadczenie zespołu

Kirjeldus: W ramach kryterium „Doświadczenie zespołu” ocenie podlega dodatkowe doświadczenie osób, które będą pełniły funkcję: Osobę Kierującą Projektem, Osobę Kierującą Zespołem Programistów oraz Osobę Analityczną, Osobę odpowiedzialną za Dostępność Produktu. W tym celu każdy z Wykonawców składa stosowne oświadczenie w Formularzu ofertowym.

2.1. Minimalne doświadczenie ww. osób wykazane w ramach potwierdzenia spełniania warunku w zakresie wiedzy i doświadczenia nie będzie podlegało punktacji. Oznacza to, że Zamawiający przyzna punkty za dodatkowe doświadczenie (ponad minimalne doświadczenie wymagane w warunku) ww. osób na zasadach opisanych poniżej.

2.2. W ramach przedmiotowego kryterium Zamawiający przyzna maksymalnie 29 punktów, w rozbiciu na 4 podkryteria - po max. 5 punktów każde :

2.2.1. Podkryterium nr 1: Osoba Kierująca Projektem: za każde dodatkowe zrealizowane zamówienie polegające na kierowaniu / koordynowaniu prac zespołu w projektach polegających na wdrożeniu systemów do zarządzania zbiorami wraz z przeprowadzeniem migracji ze źródeł zewnętrznych o wartości projektu nie mniejszej niż 50 000,00 zł każda. Każda z usług obejmować musiała co najmniej migrację: obiektów, słowników, multimediiów, rejestrów, użytkowników. • Dodatkowe 1 zamówienie – 1 punkt; • Dodatkowe 2 zamówienia – 3 punkty; • Dodatkowe 4 zamówienia – 6 punktów . W tym podkryterium Zamawiający przyzna maksymalnie 5 punktów.

2.2.2. Podkryterium nr 2: Osoba Kierująca Zespołem Programistów: za każde dodatkowe zrealizowane zamówienie polegające na pełnieniu roli Kierownika Zespołu Programistów, tj. osoby koordynującej prace zespołu informatycznego, składającego się z programistów backendowych, frontendowych, specjalistów ds. sieci, utrzymania w projektach polegających na wdrożeniu systemów do zarządzania zbiorami wraz z przeprowadzeniem migracji ze źródeł zewnętrznych o wartości projektu nie mniejszej niż 50 000,00 zł każda. Każda z usług obejmować musiała co najmniej migrację: obiektów, słowników, multimediiów, rejestrów, użytkowników. • Dodatkowe 1 zamówienie – 1 punkt; • Dodatkowe 2 zamówienia – 3 punkty; • Dodatkowe 4 zamówienia – 6 punktów. W tym podkryterium Zamawiający przyzna maksymalnie 5 punktów.

2.2.3. Podkryterium nr 3: Osoba Analityczna: za każde dodatkowe zrealizowane zamówienie polegające na pełnieniu roli Analityka, osoby odpowiedzialnej za

zbieranie i specyfikowanie wymagań funkcjonalnych i нефункциональных, opracowywania założeń i identyfikowania ograniczeń systemowych, w projektach polegających na wdrożeniu systemów do zarządzania zbiorami wraz z przeprowadzeniem migracji ze źródeł zewnętrznych o wartości projektu nie mniejszej niż 50 000,00 zł każda. Każda z usług obejmować musiała co najmniej migrację: obiektów, słowników, multimediów, rejestrów, użytkowników. • Dodatkowe 1 zamówienie – 1 punkt; • Dodatkowe 2 zamówienia – 3 punkty; • Dodatkowe 4 zamówienia – 6 punktów. W tym podkryterium Zamawiający przyzna maksymalnie 5 punktów. 2.2.4. Podkryterium nr 4: Osoba odpowiedzialna za dostępność produktu: za każde dodatkowe zrealizowane zamówienie polegające na pełnieniu roli osoby odpowiedzialnej za zapewnienie dostępności cyfrowej, tj. przygotowanie wymagań dostępności (WCAG), przeprowadzenie audytu zgodności oraz koordynację wdrożenia usprawnień dostępności w projekcie polegającym na wdrożeniu systemu informatycznego (w tym systemu do zarządzania zbiorami lub systemu o porównywalnej złożoności) wraz z przeprowadzeniem migracji ze źródeł zewnętrznych o wartości projektu nie mniejszej niż 50 000,00 zł każda. • Dodatkowe 1 zamówienie – 1 punkt; • Dodatkowe 2 zamówienia – 3 punkty; • Dodatkowe 4 zamówienia – 6 punktów. W tym podkryterium Zamawiający przyzna maksymalnie 5 punktów.

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Kirjeldus: 3. Gwarancja W ramach kryterium „GWARANCJA” ocena nastąpi w następujący sposób (waga 16 % i maksymalnie 16 pkt do zdobycia). Zamawiający dokona oceny przedmiotowego kryterium na podstawie zaoferowanego przez Wykonawcę okresu gwarancji na przedmiot zamówienia, przy czym kryterium to musi zostać określone w jednym z następujących wariantów (do wyboru) podanych w poniższej tabeli. Wskazanie przez Wykonawcę okresu gwarancji krótszego niż minimalny określony przez Zamawiającego, tj. poniżej 12 miesięcy lub brak zaznaczenia jednego z podanych wariantów lub zaznaczenie kilku wariantów razem, będzie traktowane jako niezgodność oferty ze SWZ i będzie skutkowało jej odrzuceniem. 12 miesięcy 0 punktów 24 miesiące 8 punktów 36 miesięcy 16 punktów Zaoferowanie terminu dłuższego niż 36 miesięcy przy wyliczeniu punktów w kryterium zostanie uznane jako 36 miesięcy, natomiast do umowy zostanie przyjęty okres rzeczywiście zaoferowany przez Wykonawcę.

Selle meetodi kirjeldus, mida kasutatakse juhul, kui hindamist ei ole võimalik kriteeriumide abil teostada: Gwarancja

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: poola keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 10/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3a6a9c64-1faa-4155-a509-031ff36005eb>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

Nimi: platforma ezamowienia.gov.pl

URL: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3a6a9c64-1faa-4155-a509-031ff36005eb>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-3a6a9c64-1faa-4155-a509-031ff36005eb>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 24/07/2026 11:30:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 60 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 24/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Vajalik on konfidentsiaalsuskokkulepe: ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

Rahastamiskord: 1. Zamawiający zapłaci na rzecz Wykonawcy łączne wynagrodzenie w wysokości: netto, tj. zł brutto, przelewem w terminie 30 dni od dnia doręczenia Zamawiającemu prawidłowo wystawionej faktury VAT. 2. Wynagrodzenie Wykonawcy, określone w ust 1, ma charakter ryczałtowy i obejmuje wszelkie podatki, w tym VAT i inne należności publicznoprawne, jak i wszystkie koszty, jakie powstaną w związku z realizacją Umowy i nie ulega zmianie. 3. Strony zobowiązują się do przestrzegania przepisów związanych z wystawianiem i odbieraniem faktur przy użyciu Krajowego Systemu e-Faktur (KSeF). W szczególności Strony będą zobowiązane do umieszczania faktur w KSeF, jeśli będą miały obowiązek wystawienia faktury ustrukturyzowanej. 4. Strony wyrażają zgodę na przysyłanie wizualizacji faktur ustrukturyzowanych (tj. wystawionych w KSeF), w formacie .pdf na adresy email osób kontaktowych, wskazanych w niniejszym paragrafie oraz zamieszczania w widocznym miejscu informacji do kogo ma być kierowana faktura.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Muzeum Narodowe w Warszawie

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: 1. Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Pzp. 2. Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy. Szczegółowo zasady i terminy wnoszenia odwołań uregulowane zostały w art. 513-515 ustawy Pzp.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Muzeum Narodowe w Warszawie
Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Muzeum Narodowe w Warszawie

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Muzeum Narodowe w Warszawie

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Muzeum Narodowe w Warszawie

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Muzeum Narodowe w Warszawie

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Muzeum Narodowe w Warszawie

Registreerimisnumber: 5260309719

Osakond: Dział Zamówień Publicznych

Postiaadress: Al. Jerozolimskie 3

Linn: Warszawa

Sihtnumber: 00-495

Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: Dział Zamówień Publicznych

E-posti aadress: mwojewoda@mnw.art.pl

Telefon: 226211031

Internetiaadress: <https://bip.mnw.art.pl/>

Hankija profiil: <https://bip.mnw.art.pl/artykuly/postepowania-powyzej-130-000-zl-1>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

Pakkumusi menetlev organisatsioon

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union

Registreerimisnumber: PUBL

Linn: Luxembourg

Sihtnumber: 2417

Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)

Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

426980-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

1. Zmieniona została Specyfikacja Warunków Zamówienia w cz. VIII ust. 2 pkt. 2.4 podpunkt 2.4.1. lit. b) tiret: Specjalista/Specjalistka ds. dostępności cyfrowej (WCAG) w zakresie

warunków zdolności technicznej lub zawodowej dot. pozycji "dysponują lub będą dysponować zespołem osób zdolnych do wykonywania zamówienia i spełniających poniższe wymagania "Specjalista/Specjalistka ds. dostępności cyfrowej (WCAG)"; 2. Zmieniony został termin składania ofert na 24.07.2026 r. do godz. 11:30; 3. Zmieniony został termin otwarcia ofert na 24.07.2026 r. do godz. 12:00; 4. Zmieniony został termin zgłaszania pytań do SWZ na 10.07.2026 r.

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 4d839ba6-e439-4c8c-8acb-25da2f0e3254 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 07/07/2026 09:42:23 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 468821-2026

ELT S väljaande number: 129/2026

Avaldamise kuupäev: 08/07/2026